

华东政法大学学生社会实践调查本地非遗文化,发现多数年轻人—— 只知沪剧皮影戏 不晓得灶花和绵拳



暑期教育热线

52921234转604124

9时至11时、13时30分至16时

参观了黄道婆纪念馆,拜访了拥有绘制灶画技艺的老艺人,领略了罗泾十字挑花的奥妙……走遍城市中拥有非物质文化的大街小巷,华东政法大学的一支9人社会实践队伍在这个暑假踏上寻访上海非物质文化遗产保护之路,调研非遗传承方法。

灶花绵拳鲜有人知

华政社会实践团队的负责人、经济法专业卢晓彤向本报“暑期教育热线”介绍,此次实践主要从传承人、保护单位和公众三方面调研非遗保护现状。同学们走访了黄道婆纪念馆、南汇灶花、罗泾十字挑花、老艺人居住地及上海群众艺术馆等非遗项目和保护单位,并通过调查问卷和理论研究等方法,分析非遗的保护措施、面临的困难挑战等。

团队针对各年龄层次人群的200份问卷调查显示,皮影戏和沪剧是最被人熟知的非遗项目,有近60%的知晓度,但南汇灶花、罗泾十字挑花、绵拳、宣卷等项目鲜有人知。

在对上海非物质文化遗产保护现状的问卷调查中,参与者大多是



■华东政法大学的同学们为推广宣传非物质文化遗产保护,开展了多种活动
本报记者 孙中钦 摄

18-30岁的年轻人,有19.44%的人比较了解非物质文化遗产,剩下有75.69%的人对于非物质文化遗产不太了解,甚至有4.86%的人对非物质文化遗产一无所知。其中,22.22%的人对保护工作感到满意,11.81%的人感到不满意。实践队认为,这说明公众对非物质文化遗产的认知程度并不高,非遗保护工作的年轻化、普及程度也不高。

精细技艺难传后人

灶花是南汇地区作为民居厨房的装饰画,在每家每户灶头的“灶山”(装灶、护烟囱和灶面的短墙)上,画上各种图画与图案,民间称之为“灶头花”。它不但流行于上海,还流行于整个江南各地。

走访中,南汇灶花传人孙友祥

给大学生们留下了深刻的印象——灶花似鱼儿游动在水中,泛起涟漪;似鸟儿在枝头鸣叫,发出清脆曼妙的铃声,虽不如西洋油画大气,也没有水墨花草小家碧玉,但灶花的魅力体现了朴实生活的幸福期望。然而,灶花的大多数传承人都是和八十高龄的孙爷爷年龄相当的老人家,他们带着老花镜雕琢出对生活的热爱和执着。

队员们发现,灶花、乌泥泾手工棉纺织技艺等项目的传承人都有老龄化趋势。“青年一辈大多数喜欢新潮、高科技的事物,对于这些精细的技艺不感兴趣或是没有耐心,学有所成者少之又少。”一位队员感慨道。

应一对一活态传承

经过调研,除了传承人老龄化

严重、新生力量薄弱以外,经济利润低,项目内容与时代不符、法律法规不健全、国民素质偏低等同样是阻碍非遗保护的原因。

不久前“非遗进校园”的活动就曾吸引了大学生的浓厚兴趣,不过他们同时发现推广并不是保护的唯一方式,真正值得传承的非遗项目需要一对一小规模的教学,让弟子吸收师傅精湛技艺的精髓,同时通过杏花楼生产性保护等活态的方法进行传承,与此同时,增强文化认同感同样重要,“改变人们看待非遗的观念和做法,远比我们拿着喇叭成天灌输非遗的重要性有效得多。”

实习生 张海韵
本报记者 易蓉
(暑期教育热线:聚焦新鲜事、有趣事、烦心事)

名家画廊入驻大学校园 画家讲座成工程大专业课

上海工程技术大学中法埃菲时装设计师学院内,一个名叫“壹画室”的空间里,几名著名画家近日起开始定期为服装设计专业的大学生上绘画课,画家讲座成为工程大中法埃菲时装学院学生的必修课程。

“壹画室”是一个进入大学校园的名家画廊,不但有与陈逸飞并称为“上海油画三剑客”的魏景山、夏葆元入驻,还吸引了著名画家黄英浩、著名国画家王宏喜、美术教育家谢青等人的加盟。名家们在大学里,一边创作,一边作为客座教授与本科生交流。

中法埃菲时装学院负责人表示,艺术是相通的,其中最特别之处在于,绘画功底是服装设计的重要支撑,无论是手工款式图、服装效果,还是在裁剪过程中对轮廓线条的把握,都会对设计者有绘画才能的要求。与名家大师“零距离”接触,感受艺术氛围,将促使学生加深对艺术的兴趣,进而培养自身独特的设计风格,更会有机会将来成为符合时装潮流的优秀设计师。 本报记者 张炯强

一股来自欧洲的汉语风

——记汉桥教育“2012 汉语考试夏令营”活动

一群不同肤色和发色的外国少年整齐划一地打着太极拳、比划着中国功夫;两组“小老外”正围绕着“酸甜苦辣”的文字游戏认真地辩论;十几个热爱中国文化的外国姑娘正努力猜想黑板上中国老师写的象形文字的意思…… 这些,是汉桥教育“2012年汉语考试夏令营”活动中的场景。114名来自欧洲9国的15-22岁之间的少年正在上海度过他们人生中一段难忘的经历。在这里,他们更深入接触了博大精深的中国语言,亲身体验了历史悠久的中国传统文化,他们学书法、包饺子、学茶艺、练武术,圆了自己的中国梦。

作为本次夏令营活动的承办方,汉桥教育的总经理束君介绍,“汉语考试夏令营”项目由国家汉办从2008年起设立,凡在海外参加国家汉办汉语水平考试的优秀考生,均可申请参加夏令营。今年国家汉办共邀请了来自五大洲30多个考点的近千名考生赴中国参加为期12天的汉语考试夏令营。夏令营活动的主要目标是增进外国学员对中国文化更深入的了解和激发学员学习汉语语言的兴趣。在为期12天的夏令营生活中,外国学员们要接受汉语课、中国文化课的学习,还要与中国学生相互交流和互动,参观游览上海著名的人文景点,就连晚上都要学唱中国歌曲和观赏中国电影,这些外国学员自认为在这次夏令营生活中收获不小。

汉语强化培训 让中国话更好说

汉语课是汉语考试夏令营中的重要环节。汉桥教育总经理束君介绍,“这次夏令营的汉语课是根据学员汉语水平测试成绩分班,一共分成6个班,每个班都配有专业的



对外汉语教师授课以及配套符合YCT(青少年汉语考试)标准的专用教材。夏令营活动结束后,每名学员都将进行YCT考试来检验学习成果,并且颁发国家汉办统一的结业证书。”

汉语课上的新词汇给学员们带来了不少乐趣。来自法国的JAMES EDWARDS有一个中国名字叫“王大志”,他的中文说得非常棒。王大志说自己从4年前开始学习中文,因为他“觉得中文很难,而自己喜欢有挑战性的东西”。在这次的夏令营里,他学到了很多新汉语词汇,比如各种中国菜名、中国钱币的种类等,他还学会了讨价还价。上完一



天课,大志回到寝室还要跟自己的法国室友用中文交流一天所得,简直快成为一个小“汉字迷”了。

“我喜欢汉字,喜欢中国文化,在这里吃到的中国菜也很棒,我最喜欢咕咾肉了!”谈起自己跟中国的渊源,大志很带劲。“我的16岁生日都是在长城上过的呢!”这次到上海是他的第三次中国行,也是他收获最多的一次。

文化交流参观 感受纯粹中国风

中国功夫、太极拳、书法、茶艺、饺子、筷子…… 这些在夏令营的外国孩子眼中都是

那么神秘而有趣。

中国文化课中的书法课颇受外国学员欢迎。来自上海汉桥汉语学院的老师在教学员写书法前先在黑板上画了几个象形文字,让学员们猜一猜分别是什么意思,猜中的学员可以获得一颗糖。学员们立刻饶有兴致地踊跃发言。这一节课中,老师要教会这些外国孩子用书法写出“上海”两个大字。

茶艺课也被学员们认为是最具中国特色的课程之一。来自西班牙的学员AINHOA坦言:“最喜欢的是夏令营里的茶艺课,因为很有中国味道!”除此之外,唱传统的中国歌曲《甜蜜蜜》,看中国第一部3D功夫电影《龙门飞甲》,都成为了她们夏令营生活中最有趣的那些事。

来自爱尔兰都柏林的9个姑娘们对中国功夫和中国的筷子、饺子极为感兴趣。她们十六七岁,漂亮活泼,谈起功夫,眼睛里闪着光芒,还摆出学到的架势,说觉得自己很像中国的李小龙。她们在夏令营里学会了用筷子,有一个可爱的姑娘喜欢收集筷子,每天晚上躲被窝里数她在上海收获的那22双筷子,如获至宝。她们最喜欢逛南京路步行街和陆家嘴金融中心,那里有都柏林没有的高楼大厦,让她们感受到了国际大都市上海的脉搏:“这里的城市很忙碌。”

这些外国学员在本次汉语考试夏令营活动中参观了雄伟的外滩万国建筑博览,神秘的上海历史博物馆,感受了松江五库现代农业园摘番茄的味道,游览了如画一般的江南水乡古镇朱家角,体验了与中国同龄孩子做游戏和足球比赛的激情,品味了一次纯粹的中国风。

对于这群热爱汉字和中国文化的外国孩子来说,这是个难忘的夏天。

注:汉桥教育是一家致力于汉语言推广和汉文化传播的对外汉语教育服务提供商。上海汉桥汉语学院是中国国家汉办、孔子学院总部官方授权的HSK/BCT/YCT汉语水平考试考点,注重为来华留学的外国留学生在华学习、考试和进入大学提供一站式的专业服务。